

EN Please read the safety instructions before use

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the hot parts.
- Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if: your appliance has fallen, it does not work correctly, the appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of over-heating (for example if the grill is blocked), the dryer will stop automatically to protect the After-Sales Service.

- The appliance must be unplugged before cleaning and maintenance procedures.
- If it is not working correctly, as soon as you have finished using it, you must leave the room, even momentarily.
- Do not use the cord as a trip cord.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not clean the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

- GUARANTEE This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

- ENVIRONMENT PROTECTION FIRST! Your appliance contains valuable materials which can be recovered or reused. It is a local civic waste collection point.

- These instructions are also available on our website www.rowenta.com

- FR Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

- CONSIGES DE SECURITE Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).

- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres réceptacles contenant de l'eau.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement, l'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (si le grill est bloqué), l'appareil s'arrête automatiquement : contactez le SAV.

- L'appareil doit être débarrassé : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le bœi qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par températures inférieures à 0°C et supérieures à 35°C.

- GARANTIE : Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

- PARTICIPANTS A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT! Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou a défaut dans un centre agréé pour que son traitement soit effectué.

- Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

DE Vor Gebrauch Sicherheitsvorschriften durchlesen

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen Ihres Gerätes durch. Durch sorgfältiges Bedienen wird ein Verstoß gegen geltende Vorschriften der Sicherheit zu gewährleisten, sonst besteht Gefahr des elektrischen und Bestrahlungsschadens durch elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt....
- Die Zubehörteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versuchen Sie nicht, das Stromkabel nicht mit den Händen zu berühren. Die Geräte in Kontakt gerät.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein falsches Anschließen kann irreparable Schäden verursachen, die nicht von der Garantie abgedeckt werden.

- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom Schutzrichtung für Wechselstrom mit 30mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

- Die Installation des Geräts muss in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
- ACHTUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.

- Wird das Gerät im Badezimmer benutzt, ist nach dem Gebrauch der Netzstecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit demselben beschäftigen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Geräts vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstleister in Kontakt, wenn das Gerät bei Gebrauch nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Versuchs- und Testläufen (z.B. bei einem übermäßigen Rost) kann das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Aussteigen der Funktion ist abgedeckt.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not clean the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

- GUARANTEE This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

- ENVIRONMENT PROTECTION FIRST! Your appliance contains valuable materials which can be recovered or reused. It is a local civic waste collection point.

- These instructions are also available on our website www.rowenta.com

- FR Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

- CONSIGES DE SECURITE Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).

- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres réceptacles contenant de l'eau.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement, l'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (si le grill est bloqué), l'appareil s'arrête automatiquement : contactez le SAV.

- L'appareil doit être débarrassé : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le bœi qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par températures inférieures à 0°C et supérieures à 35°C.

- GARANTIE : Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

- PARTICIPANTS A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT! Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou a défaut dans un centre agréé pour que son traitement soit effectué.

- Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

- Niet gebruiken bij schurende of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTEE

De garantie is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voortvloeien uit de aansprakelijkheid van de fabrikant.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

- Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
- De garantie wordt niet geldig in geval van een onrechtig gebruik.

COLABORAMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

- Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
- La garantía no es válida en caso de un uso incorrecto.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com.

Prima di qualsiasi uso prendere atto delle istruzioni di sicurezza.

SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Base Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
- Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicurarsi che il cavo d'alimentazione non sia mai in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Verificare che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

- Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

- AVVERTIMENTO: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

- Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza o supervisione li abbia precedentemente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. E' opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenza solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'adeguata supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

- Non utilizzare l'apparecchio e contattare un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (dovuto per esempio alla griglia posticipata), l'apparecchio si spegnerà automaticamente: contattare il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenerlo con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non pulire con temperature inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

- GARANTIA Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

- CONTRIBUIMOS ALLA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE! Este aparato contiene muchos materiales reciclables o reciclables.
- La garantía no es válida en caso de un uso incorrecto.

- Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

- ES Antes de cualquier utilización, lea las instrucciones de seguridad.

- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la del aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le aseseore.

- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

- ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

- Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.
- El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debido por ejemplo a la suciedad de la rejilla posticipada), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.
- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalía en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No utilice si el cable está dañado.

- No sugete ni pise el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No sujete las manos húmedas.
- No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No limpie con una temperatura inferior a 0 °C ni superior a 35 °C.

GARANTEE

Su aparato está destinado únicamente a uso doméstico. No puede utilizarse para fines profesionales.

COLABORAMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

- Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
- La garantía no es válida en caso de un uso incorrecto.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com.

Prima di qualsiasi uso prendere atto delle istruzioni di sicurezza.

SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Base Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Medio ambiente...).
- Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicurarsi che il cavo d'alimentazione non sia mai in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Verificare che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

- Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

- AVVERTIMENTO: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

- Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza o supervisione li abbia precedentemente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. E' opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenza solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'adeguata supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

- Non utilizzare l'apparecchio e contattare un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (dovuto per esempio alla griglia posticipata), l'apparecchio si spegnerà automaticamente: contattare il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenerlo con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non pulire con temperature inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

- GARANTIA Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

- CONTRIBUIMOS ALLA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE! Este aparato contiene muchos materiales reciclables o reciclables.
- La garantía no es válida en caso de un uso incorrecto.

- Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

- ES Antes de cualquier utilización, lea las instrucciones de seguridad.

- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la del aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le aseseore.

- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

- ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

- Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.
- El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debido por ejemplo a la suciedad de la rejilla posticipada), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.
- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalía en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No utilice si el cable está dañado.

- No sugete ni pise el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No sujete las manos húmedas.
- No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No limpie con una temperatura inferior a 0 °C ni superior a 35 °C.

GARANTEE

Su aparato está destinado únicamente a uso doméstico. No puede utilizarse para fines profesionales.

COLABORAMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

- Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
- La garantía no es válida en caso de un uso incorrecto.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com.

Prima di qualsiasi uso prendere atto delle istruzioni di sicurezza.

SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Base Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Medio ambiente...).
- Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicurarsi che il cavo d'alimentazione non sia mai in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Verificare che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

- Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

